

Interkulturelle Teamarbeit – Handeln und kommunizieren im grenzüberschreitenden Kontext

Ob auf europäischer, internationaler oder grenzüberschreitender Ebene: Die Arbeit in interkulturellen Teams ist unumgänglich und die Zusammenarbeit eine Notwendigkeit geworden. Da die Wahrnehmungen, Herausforderungen und Ansätze kulturell spezifisch sein können, kann die Heterogenität eines Teams sowohl eine Quelle von Kreativität als auch Komplexität sein.

In der Fortbildung werden unter anderem folgende Fragen thematisiert: Was sind die Herausforderungen bei der Zusammenarbeit und Kommunikation in einem grenzüberschreitenden und interkulturellen Kontext? Was sind die Besonderheiten der Arbeit in interkulturellen Teams?

Ziel der Fortbildung ist es, sich der unterschiedlichen Kommunikations- und Kooperationsmuster bewusst zu werden, diese verstehen und mit ihnen umzugehen lernen, um eine gute Zusammenarbeit in einem interkulturellen Team zu gewährleisten.

Le travail en équipe interculturelle – Agir et communiquer en contexte transfrontalier

Que ce soit à l'échelle européenne, internationale ou transfrontalière, le travail en équipe interculturelle est devenu incontournable et la coopération une nécessité. Les perceptions, les enjeux, les approches pouvant être culturellement spécifiques, l'hétérogénéité d'une équipe peut tant être source de créativité que de complexité.

La formation abordera entre autres les questions suivantes : Quels sont les défis en termes de coopération et de communication en contexte transfrontalier et interculturel ? Quelles sont les spécificités du travail en équipe interculturelle ?

L'objectif de cette formation est de prendre conscience des différents schémas de communication et de coopération, d'apprendre à les comprendre et d'appréhender de façon appropriée afin de garantir une bonne coopération au sein d'une équipe interculturelle.

Zielsetzungen des Seminars | Objectifs du séminaire

- Sensibilisierung für interkulturelle Fragen in interkulturellen Teams
- Kennenlernen der verschiedenen Dimensionen von Interkulturalität
- Bewusstwerden eigener und anderer Kommunikationsmuster
- Förderung eines positiven Umgangs mit Diversität
- Développer une sensibilité aux questions interculturelles au sein d'une équipe interculturelle
- Explorer différentes dimensions de l'interculturalité
- Prendre conscience de ses propres modes de communication et de coopération
- Encourager une approche positive à la diversité

Didaktische Methoden | Méthodes didactiques

- Theoretischer Input
- Gruppenarbeiten
- Diskussion und Erfahrungsaustausch
- Simulationsübung
- Apports théoriques
- Travaux en groupes
- Discussions et échange d'expériences
- Exercice de simulation

Zielgruppe | Public cible

- Alle, die in interkulturellen Teams arbeiten und/oder an interkultureller Teamarbeit interessiert sind
- Toute personne qui travaille et/ou est intéressée par le travail en équipe interculturelle

Was ist zu beachten? | À noter

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht (deutsch-französisch)
- Ausschließlich als Präsenzveranstaltung
- **Anmeldeschluss: 20.06.2023**
- **Maximale Anzahl der Teilnehmenden: 25**
- Möglichkeit eines gemeinsamen Mittagessens in der Mensa der Hochschule Kehl : 11€ (vor Ort bar zu bezahlen)
- Traduction simultanée pendant le séminaire (français-allemand)
- Séminaire uniquement en présentiel
- **Date limite d'inscription : 20.06.2023**
- **Nombre de places limité à 25 participant·e·s**
- Possibilité de repas commun à la cantine universitaire de la Hochschule Kehl : 11€ (à payer sur place en liquide)

Weitere Informationen | Pour plus d'informations

Louise WEBER, Fortbildungsreferentin

+49 (0) 7851 / 7407-45

weber@euroinstitut.org

Fabienne SCHIMEK, Projektmanagerin

+49 (0) 7851 / 7407-30

schimek@euroinstitut.org

Laure GUEDON, Junior-Projektmanagerin

+49 (0) 7851 / 7407-21

guedon@euroinstitut.org

Louise WEBER, Responsable de formation

+49 (0) 7851 / 7407-45

weber@euroinstitut.org

Fabienne SCHIMEK, Gestionnaire de projets

+49 (0) 7851 / 7407-30

schimek@euroinstitut.org

Laure GUEDON, Gestionnaire de projets junior

+49 (0) 7851 / 7407-21

guedon@euroinstitut.org

Programm | Programme

Eröffnung des Seminars	9.00	Ouverture du séminaire
Begrüßung und Vorstellungsrunde		Mot de bienvenue et tour de table
Thematische Einführung	9.30	Introduction thématique
Übung, Diskussion und Erfahrungsaustausch		Exercice, discussions et échanges d'expériences
Kaffeepause / Pause-café		
Besonderheiten der interkulturellen Teamarbeit	11.10	Les spécificités du travail en équipe interculturelle
Gruppenarbeit und theoretischer Input Selbstreflexion und Diskussion		Travail en groupe et apport théorique Réflexion individuelle et discussion
Gemeinsames Mittagessen	13.00	Déjeuner commun
Herausforderungen der interkulturellen Teamarbeit	14.30	Défis du travail en équipe interculturelle
Interkulturelle Simulationsübung		Exercice de simulation interculturelle
Kaffeepause / Pause-café		
Einblick in die interkulturelle Kommunikation	16.00	Aperçu dans la communication interculturelle
Theoretischer Input, Fragen und Diskussion		Apport théorique, questions et discussion
Gemeinsame Zusammenfassung der Fortbildungsinhalte	16.20	Récapitulatif commun des contenus de la formation
Evaluierung	16.50	Evaluation
Ende des Seminars	17.00	Fin du séminaire